



**VIVAX**  
**METROTECH**

# vLoc3-XLF

Technische Daten V1.5



## Weltweite Standorte

### Weltweiter Hauptsitz, Vereinigte Staaten von Amerika

#### Vivax-Metrotech Gesellschaft

3251 Olcott Street, Santa Clara, CA 95054, USA

T/Frei: 1-800-446-3392

Tel : +1-408-734-3880

Fax : +1-408-734-1415

Website: [www.vivax-metrotech.com](http://www.vivax-metrotech.com)

E-Mail : [SalesUSA@vxmt.com](mailto:SalesUSA@vxmt.com)

### Mittel-/Südamerika und die Karibik

#### Ventas para América Latina

3251 Olcott Street, Santa Clara, CA 95054, USA

T/Frei: 1-800-446-3392

Tel : +1-408-734-3880

Fax : +1-408-743-5597

Website: [www.vivax-metrotech.com](http://www.vivax-metrotech.com)

E-Mail : [LatinSales@vxmt.com](mailto:LatinSales@vxmt.com)

### Kanada

#### Vivax Kanada, Inc.

41 Courtland Ave Unit 8, Vaughan, ON L4K 3T3, Kanada

Tel : +1-289-846-3010

Fax : +1-905-752-0214

Website: [www.vivax-metrotech.ca](http://www.vivax-metrotech.ca)

E-Mail : [SalesCA@vxmt.com](mailto:SalesCA@vxmt.com)

### Vereinigtes Königreich

#### Vivax-Metrotech Ltd.

Einheit 1, B/C Polden Business Centre, Bristol Road, Bridgwater, Somerset, TA6 4AW, UK

Tel : +44(0)1793 822679

Website: [www.vivax-metrotech.co.uk](http://www.vivax-metrotech.co.uk)

E-Mail : [SalesUK@vxmt.com](mailto:SalesUK@vxmt.com)

### Frankreich

#### Vivax-Metrotech SAS

Technoparc - 1 allée du Moulin Berger, 69130 Ecully, Frankreich

Tel : +33(0)4 72 53 03 03

Fax : +33(0)4 72 53 03 13

Website: [www.vivax-metrotech.fr](http://www.vivax-metrotech.fr)

E-Mail : [SalesFR@vxmt.com](mailto:SalesFR@vxmt.com)

### Deutschland

#### Metrotech Vertriebs GmbH

Am steinernen Kreuz 10a  
96110 Schesslitz

Tel : +49 9542 77227-43

Website: [www.vivax-metrotech.de](http://www.vivax-metrotech.de)

E-Mail : [SalesEU@vxmt.com](mailto:SalesEU@vxmt.com)

### China

#### Vivax-Metrotech (Shanghai) Ltd.

Gebäude 10, Lane 1158 Zhongxin Rd.,  
Songjiang District, Shanghai, China, 201615

Tel : +86-21-5109-9980

Website: [www.vivax-metrotech.com](http://www.vivax-metrotech.com)

E-Mail : [SalesCN@vxmt.com.cn](mailto:SalesCN@vxmt.com.cn)

## A. Beschreibung und typische Anwendungen

| Artikel          | Parameter   |
|------------------|---|
| Name des Modells | vLoc3-XLF   |
| Modellnummer     | VX227-01  |
| Beschreibung     | Mehrzweck-Niederfrequenz-Präzisionsortungsempfänger           |
| Verwendungszweck | Ortung und Lokalisierung von Langleitungskabeln und Pipelines |

## B. Merkmale

| Artikel                     | Parameter  |
|-----------------------------|--|
| Bauwesen                    | Gehäuse aus hochschlagfestem Thermoplast (ABS) im Spritzgussverfahren  |
| Gewicht                     | 4.6lbs (2.1kg)   |
| Abmessungen                 | 12.6in(L) x 4.9in(B) x 26.6in(H) (321mm x 124mm x 676mm)   |
| Anzeige Typ                 | Gut sichtbares Farbdisplay, 4,3"/10cm mit 480 x 272 Auflösung  |
| Empfangsantennen            | Zwei Sätze von Rundstrahl-Antennen, jeweils bestehend aus: <ul style="list-style-type: none"> <li>• Zwei Kompass-Antennen</li> <li>• Zwei horizontale Antennen</li> <li>• Zwei vertikale Antennen</li> </ul>   |
| Batterien                   | <ul style="list-style-type: none"> <li>- Sechs AA-Alkalibatterien</li> <li>- Wiederaufladbare kundenspezifische Lithium-Ionen-Akkus mit Netzladegerät 100-240V AC</li> </ul>   |
| Lebensdauer der Batterie    | <ul style="list-style-type: none"> <li>- Alkalisch - typischerweise 12 Stunden mit Unterbrechungen bei 21°C (70°F)</li> <li>- Lithium-Ionen - typischerweise 27 Stunden mit Unterbrechungen bei 21°C (70°F)</li> </ul> <p>*Mit aktivierter Hintergrundbeleuchtung, die Lebensdauer der Batterie hängt von der Temperatur ab; die Wiederaufladezyklen betragen etwa 500 Mal die Lebensdauer</p> |
| Umwelt                      | IP65 und NEMA 4  |
| Externe Steckverbinder      | <ul style="list-style-type: none"> <li>- Zubehör- und Ladebuchse: Zum Aufladen der internen Batterien und zum Anschließen von Plug-and-Play-Zubehör</li> <li>- Mini-USB-Anschluss - für Datenübertragungen und Software-Updates</li> </ul>   |
| Temperaturbereich           | <ul style="list-style-type: none"> <li>- Betrieb: -4°F bis 122°F (-20°C bis 50°C)</li> <li>- Lagerung: -40°F bis 140°F (-40°C bis 60°C)</li> </ul>   |
| Konformität und Zulassungen | <ul style="list-style-type: none"> <li>- Entspricht der europäischen Norm CE (Richtlinie 99/5/EG) <ul style="list-style-type: none"> <li>• EN 55011</li> <li>• EN 61000-4-2: A1 &amp; A2</li> </ul> </li> <li>• ETSI EN 301 489-1</li> <li>• ETSI EN 301 489-3</li> <li>• ETSI EN 300 330-2</li> </ul>   |

|                            |  |  |
|----------------------------|--|--|
|                            | <ul style="list-style-type: none"> <li>• EN 61000-4-3</li> <li>• EN 61000-4-8: A1</li> <li>• ETSI EN 300 330-2</li> </ul>  | <ul style="list-style-type: none"> <li>- Entspricht den FCC-Bestimmungen Teil 15</li> <li>• CFR 47 Teil 2</li> <li>• CFR 47 Teil 15</li> </ul>   |
| <b>Herstellung</b>         | Entwickelt und hergestellt nach ISO 9001:2015  |  |
| <b>Was ist in der Box?</b> | <ul style="list-style-type: none"> <li>- vLoc3-XLF-Empfänger</li> <li>- USB-Datenübertragungskabel</li> <li>- Kundenspezifisches Lithium-Ionen-Akkupaket</li> <li>- 100-240V AC Netzladegerät</li> </ul> | <ul style="list-style-type: none"> <li>- Halter für sechs AA-Alkalibatterien</li> <li>- Benutzerhandbuch</li> <li>- Weiche Tragetasche</li> </ul>  |
| <b>Kompatibles Zubehör</b> | <ul style="list-style-type: none"> <li>- A-Rahmen-Fehlerortungsgerät</li> <li>- Abgesetzte Antenne (Stethoskop)</li> <li>- Bluetooth-Modul</li> <li>- Werkseitig eingebautes GPS-Modul</li> </ul>        | <ul style="list-style-type: none"> <li>- DC-Ladekabel für Fahrzeuge</li> <li>- Tx-Link (Optionale Sender-Funkverbindung zur Fernsteuerung des Senders)</li> <li>- Sondensortiment (wasserdichte, in sich geschlossene Messumformer für den Einsatz in nichtmetallischen Rohren und Kanälen)</li> </ul> |

## C. Operativ

| Artikel                         | Parameter   |
|---------------------------------|---|
| <b>Angezeigte Informationen</b> | <p><b>Informationen zur Statusleiste:</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- Antennenkonfiguration: Peak, Peak mit Pfeilen, Broad Peak, Null, Delta Null, Omni Directional Peak, Omni Directional Broad</li> <li>- Leitungsortung - Messung von Tiefe und Strömung</li> <li>- Zustand der Batterie</li> <li>- Lautstärke der Lautsprecher</li> <li>- Bluetooth- und GNSS-Status (falls installiert)</li> <li>- Status der Mobilfunkverbindung</li> <li>- Funkverbindung zum Senderstatus (falls installiert)</li> </ul> <p><b>Bildschirm lokalisieren (klassische Anzeige):</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- Signalstärke - bewegliche Balkengrafik und numerischer Wert</li> <li>- Farbcodiertes Balkendiagramm, das den Verzerrungsgrad anzeigt</li> <li>- Spitzenwert-Anzeige</li> <li>- Proportionale Links/Rechts-Anzeige</li> <li>- Kompass: Richtungsanzeige mit 360°-Linie</li> <li>- Verstärkungspegel (in dB)</li> <li>- Ausgewählte Frequenz</li> <li>- Tiefe und Strömung</li> <li>- Warnungen (falls aktiviert)</li> <li>- Automatische Erkennung von Zubehör durch Plug &amp; Play</li> </ul> |

|   |  |
|---|--|
|   | <ul style="list-style-type: none"> <li>- Zubehörspezifische kundenspezifische Bildschirme</li> </ul> <p><b>Informationsbildschirm:</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- GPS-Koordinaten</li> <li>- Strommessung und Tiefe</li> <li>- Optionen für die Protokollierung</li> </ul> <p><b>Vom Kunden definierbarer Startbildschirm</b></p>  |
| <p><b>Perspektiven ausfindig machen</b></p> | <ul style="list-style-type: none"> <li>- <b>Classic Locate</b> - bewegliche Balkengrafik mit dem numerischen Wert der Signalstärke</li> <li>- <b>Vektor-Ortungsbildschirm</b> - vollautomatische Ortung einschließlich Offset, Tiefe und Ortungsunsicherheit</li> <li>- <b>Transversaler Diagrammschirm</b> - visuelle Bewertung der Qualität und der Verzerrung von Ortungen</li> <li>- <b>Plan View Screen</b> - vollautomatische grafische Darstellung der Kabelposition unabhängig von der Kabelrichtung, einschließlich Tiefe/Strom und Ortungsunsicherheit.</li> <li>- <b>Sondenortungsbildschirm</b> - Richtungspfeil, um die Sondenposition entlang der Polarachse anzufahren</li> </ul>   |
| <p><b>Konfiguration</b></p>                 | <p><b>Das intuitive Setup-Menü ermöglicht dem Benutzer die Konfiguration:</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- Einrichten der Frequenzwahl zum Umschalten mit der Taste "f".</li> <li>- Auswahl des Standortmodus mit der Taste "m" umschalten</li> <li>- Auswahl der Setup-Bildschirmansicht durch langes Drücken der Taste "m" umschalten</li> <li>- Maßeinheiten (Fuß/Meter)</li> <li>- Ton (Tonhöhe) - normal oder moduliert</li> <li>- Sprache</li> <li>- Kontinuierliche Tiefe und Stromoptionen</li> <li>- Pegel des Lautsprechers</li> <li>- Hintergrundbeleuchtung</li> <li>- Bluetooth-Kopplung, falls installiert</li> <li>- Sender-Funkverbindung, falls installiert</li> <li>- Warnungen (übermäßige Neigung, Überkopfsignal, zu kurzes Kabel, Signalüberlastung)</li> <li>- Automatische Abschaltung - konfigurierbar zum Abschalten nach fünf Minuten, zehn Minuten oder nie</li> </ul> |
| <p><b>Datenaufzeichnung</b></p>             | <ul style="list-style-type: none"> <li>- 50 Millionen Datensätze im internen Speicher</li> <li>- Mit der Vivax-Metrotech-Anwendung VMMap können die Daten auch zur Speicherung über eine Mobilfunkverbindung in die Cloud übertragen werden.</li> <li>- Alle an jeder Position gespeicherten Parameter, einschließlich Tiefe, Strömung, Datum, Uhrzeit, Modus, Verstärkungseinstellung, Frequenz, Ortungsunsicherheit, Längengrad, Breitengrad und Höhe über dem Meeresspiegel</li> </ul>  |
| <p><b>Datenübertragung</b></p>              | <ul style="list-style-type: none"> <li>- Über die Softwareanwendung "MyLocator3" von Vivax-Metrotech, die kostenlos unter <a href="http://www.vivax-metrotech.com">www.vivax-metrotech.com</a> erhältlich ist. Die Daten können in den Formaten csv, klm, shp, txt, xls und xlsx gespeichert werden. Die Übertragung erfolgt über eine USB-Kabelverbindung zwischen dem Ortungsgerät und dem Host-Computer.</li> </ul> <p><b>Oder</b><br/>Zellulare Übertragung zur VMMap Cloud (Vivax-Metrotech Cloud) über die VMMap Mobile App</p>  |

|                               |  |  |
|-------------------------------|--|--|
| <b>Betriebsfrequenzen</b>     | <ul style="list-style-type: none"> <li>- Konfigurierbare Frequenzen von 32Hz bis 32,8kHz <ul style="list-style-type: none"> <li>• Leistung 50Hz und 60Hz</li> <li>• Funk 22,7kHz - 10,0kHz Bandbreite</li> </ul> </li> <li>- Optionale "Signalrichtung" (SD) - Der erweiterte Ortungsmodus zeigt die vom Sender ausgehende Stromrichtung an. (SD-USA: 256Hz/512Hz, SD-EUROPE: 320Hz/640Hz)</li> </ul>  |  |
| <b>Betriebsmodi</b>           | <ul style="list-style-type: none"> <li>- Peak, Peak mit Pfeilen, Broad Peak</li> <li>- Null, Delta Null</li> <li>- Omnidirektional Peak Omnidirektional Broad</li> </ul>   |  |
| <b>Verstärkungsregelung</b>   | <ul style="list-style-type: none"> <li>- Manuelle Verstärkung mit "+" oder "-" Tasten</li> <li>- Mit einem Tastendruck auf "+" oder "-" wird die Skalierung auf 60 % der Balkenskala geändert.</li> <li>- Im Vektorbildschirm dienen die Tasten "+" und "-" als Zoomfunktion, um das Zielprogramm im Blick zu behalten.</li> <li>- Im Bildschirm "Transversaldiagramm" speichert die Taste "+" das Bildschirmdiagramm, die Taste "-" löscht das Bildschirmdiagramm.</li> </ul> |  |
| <b>Genauigkeit</b>            | Lokalisieren Sie die Genauigkeit der Ortung:   | <ul style="list-style-type: none"> <li>- Über 3 m (9 Fuß) - 5 % der Tiefe</li> <li>- Bis zu 3 m (9 Fuß) - 3 % der Tiefe</li> </ul>                       |
|                               | Genauigkeit der Tiefenmessung:   | +/- 5% der Tiefe   |
|                               | Genauigkeit der Strommessung:  | <ul style="list-style-type: none"> <li>- 5% des tatsächlichen Stroms - über 3m (9ft)</li> <li>- 3% des tatsächlichen Stroms - bis zu 3m (9ft)</li> </ul> |
|                               | Tiefenbereich:   | Abhängig von der Stärke des auf das Ortungsgerät abgestrahlten Signals   |
|                               | *Leistungsbewertung mit einer einzigen unverzerrten Signalquelle   |  |
| <b>Kompatible Transmitter</b> | Sender der Loc-Serie, Sender der Loc3-Serie, FLS-2 und Loc-150Tx   |  |

## D. Versand und Verpackung

| Artikel                    | Parameter   |
|----------------------------|---|
| <b>Versand Gewicht</b>     | 10.5lbs (4.75kg)  |
| <b>Versand Abmessungen</b> | 16.5in(L) x 11in(B) x 27.6in(H) (420mm x 280mm x 700mm) |

## E. Garantie

| Artikel         | Parameter   |
|-----------------|---|
| <b>Garantie</b> | <ul style="list-style-type: none"> <li>- Zwei Jahre</li> <li>- Optionale Garantieverlängerung erhältlich</li> </ul> |

## F. Software-Aktualisierungen

| Artikel  | Parameter   |
|----------|---|
| Software | Die Software kann über einen PC mit einem USB-Anschluss aktualisiert werden. Programmaktualisierungen und Aktualisierungen der Ortungssoftware sind über die kostenlose MyLocator3-App verfügbar. |

**Haftungsausschluss:** Produkt- und Zubehörspezifikationen sowie Informationen zur Verfügbarkeit können ohne vorherige Ankündigung geändert werden.